**ACORD**

**între Guvernul Republicii Moldova**

**şi Guvernul Federației Ruse**

**privind acordarea Guvernului Republicii Moldova**

**a unui împrumut financiar de stat**

Guvernul Republicii Moldova, denumit în continuare Partea moldovenească, şi Guvernul Federației Ruse, denumit în continuare Partea rusă, ambele fiind denumite în continuare Părți, au convenit următoarele:

**Articolul 1**

**Suma şi destinația împrumutului**

Partea rusă acordă Părții moldovenești în anul 2020 un împrumut financiar de stat în sumă de până la 200 mil. EURO (în continuare – împrumut) pentru suportul bugetar al Republicii Moldova.

**Articolul 2**

**Condițiile de acordare a împrumutului**

Împrumutul se acordă cu condiția că Partea moldovenească nu are datorii restante şi/sau penalități la datoriile restante pentru împrumuturile de stat oferite de către Partea rusă.

**Articolul 3**

**Utilizarea împrumutului**

1. Mijloacele împrumutului vor fi transferate de către Partea rusă către Partea moldovenească în conformitate cu  instrucțiunile de plată ale Ministerului Finanțelor din Republica Moldova în 2 tranșe în valuta euro:

prima tranșă în sumă de 100 mil. EURO - nu mai târziu de 30 zile calendaristice de la data intrării în vigoare a prezentului Acord, dar nu mai devreme de data semnării Acordului privind modul tehnic de evidență şi decontări, încheiat conform punctului 2 al articolului 9 din prezentul Acord;

a doua tranșă în sumă de 100 mil. EURO - nu mai târziu de 31 octombrie 2020.

2. Data utilizării fiecărei tranșe a împrumutului este data la care mijloacele împrumutului sunt înscrise în contul bancar, indicat în instrucțiunile de plată ale Ministerului Finanțelor din Republica Moldova, prevăzute în punctul 1 din prezentul articol.

**Articolul 4**

**Rambursarea împrumutului**

Partea moldovenească rambursează efectiv suma împrumutului utilizat (în continuare - suma principală) în decurs de 10 ani, în 20 de plăți semestriale egale, la 15 martie şi 15 septembrie a fiecărui an, prima rambursare a sumei principale fiind efectuată la data de 15 martie 2021.

**Articolul 5**

**Rambursarea anticipată**

Partea moldovenească are dreptul să ramburseze înainte de termen orice sumă din împrumutul efectiv utilizat la valoarea nominală nu mai devreme de 6 luni de la data utilizării fiecărei tranșe a împrumutului și fără costuri (taxe) suplimentare, cu condiția că, notificarea corespunzătoare a Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova a fost recepționată de către Ministerul Finanțelor al Federației Ruse cu cel puțin 90 de zile calendaristice până la data rambursării anticipate.

**Articolul 6**

**Dobânda la împrumut**

1. Partea moldovenească va plăti Părții ruse pentru utilizarea împrumutului dobânzi, calculate la rata de 2 la sută anual de la suma nerambursată.

2. Dobânda aferentă împrumutului se calculează zilnic de la data utilizării fiecărei tranșe a împrumutului până la data rambursării finale a sumei principale și se achită de către Partea moldovenească la 15 martie și 15 septembrie a fiecărui an, ultima plată a dobânzii fiind achitată concomitent cu ultima plată a sumei principale.

3. Dobânzile pentru împrumut se calculează în baza numărului real de zile expirate în anul de 360 ​​de zile (baza 365/360).

**Articolul 7**

**Datoriile restante**

1. Dacă oricare dintre plăți a sumei principale și (sau) a dobânzilor, specificate în art.4 și art.6 din prezentul Acord nu se achită în termen de 10 zile calendaristice de la data respectivă a plății, această datorie este declarată restantă (în continuare - datorie restantă), la care sânt calculate penalități în mărime de 3 la sută anual, începând cu data respectivă a plății până la data rambursării acesteia, inclusiv.

2. În cazul dacă datoria restantă şi/sau penalitățile la datoria restantă pentru oricare din obligațiile Părții moldovenești pentru împrumuturile de stat oferite de către Partea rusă nu sânt rambursate în termen de 180 de zile calendaristice de la data apariției restanțelor, Partea rusă are dreptul să consolideze întreaga sumă a datoriei restante conform prezentului Acord, inclusiv suma principală, dobânda pentru împrumut și penalitățile pentru datoria restantă (în continuare - datoria consolidată) și să declare datoria consolidată către plată urgentă.

3. Penalitățile la datoria restantă se calculează zilnic în baza numărului real de zile expirate în anul de 360 ​​de zile (baza 365/360).

**Articolul 8**

**Modul de repartizare și efectuare a plăților**

1. Toate plățile aferente împrumutului se efectuează de către Partea moldovenească în favoarea Părții ruse în EURO și/sau ruble rusești, la discreția Părții moldovenești, la cursul EURO în raport cu Rubla rusească, stabilit de către Banca Centrală a Federației Ruse cu 2 zile calendaristice înainte de data plății, conform instrucțiunilor de plată a băncii rusești, autorizate de către Partea rusă, conform punctului 1 articolul 9 din prezentul Acord. Datele executării de către Partea moldovenească a obligațiilor de plată conform prezentului Acord sânt datele încasării sumelor respective de mijloace bănești în contul indicat de banca rusească, autorizată de către Partea rusă.

 2. Toate sumele către plată de către Partea moldovenească în conformitate cu prezentul Acord nu sunt supuse impozitării, se achită fără careva restricții, deduceri, scutiri sau deduceri compensatorii și sânt repartizate în următoarea ordine:

rambursarea datoriei consolidate;

plata penalității la datoria restantă;

rambursarea datoriei restante;

plata dobânzilor la împrumut;

rambursarea sumei principale.

**Articolul 9**

**Băncile autorizate**

1. Ministerul Finanțelor al Federației Ruse în termen de 10 zile calendaristice de la data intrării în vigoare a prezentului Acord, va stabili și va comunica respectiv numele băncii rusești autorizate (în continuare - banca autorizată) pentru a efectua evidența și decontările în cadrul prezentului Acord.

2. Banca autorizată și Ministerul Finanțelor Republicii Moldova vor încheia intre ele un Acord privind modul tehnic de evidență și decontări în cadrul prezentului Acord, în cel târziu 30 de zile calendaristice de la data semnării prezentului Acord.

3. Banca autorizată și Ministerul Finanțelor Republicii Moldova vor întreprinde toate măsurile care li se impun pentru efectuarea completă și la timp a evidenței și decontării în cadrul prezentului Acord.

**Articolul 10**

**Autoritățile autorizate ale Părților**

Autoritățile autorizate ale Părților responsabile de realizarea prezentului Acord sânt:

pentru Guvernul Republicii Moldova - Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova;

pentru Guvernul Federației Ruse - Ministerul Finanțelor al Federației Ruse.

**Articolul 11**

**Litigii și dezacorduri**

1. Dezacordurile între Părți ce țin de interpretarea sau realizarea prezentului Acord se reglementează de către Părți pe calea consultațiilor şi negocierilor bilaterale.
2. În cazul în care disputa nu poate fi soluționată în conformitate cu punctul 1 din prezentul articol în termen de 6 luni de la data la care una din Părți a solicitat consultări şi negocieri în vederea soluționării, aceasta poate fi supusă spre soluționare către Curtea Internațională de Justiție.
3. Hotărârea Curții Internaționale de Justiție va fi definitivă şi obligatorie şi va fi executată de bună credință fără întârziere.

**Articolul 12**

**Amendamente**

Părțile de comun acord pot introduce modificări în prezentul Acord, care se întocmesc în Protocoale separate, care sânt parte integrantă a acestuia.

**Articolul 13**

**Intrarea în vigoare**

Prezentul Acord intră în vigoare la data recepționării, prin canale diplomatice, a ultimei notificări scrise privind îndeplinirea de către Părți a procedurilor interne, necesare intrării acestuia în vigoare, și este valabil până când Părțile își îndeplinesc complet toate obligațiile, care decurg din prevederile prezentului Acord. Data încetării prezentului Acord este stabilită prin acordul Părților, prin notificarea, prin canale diplomatice, cealaltă Parte despre acest fapt.

Întocmit la \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, la \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2020, în două exemplare originale, fiecare în limbile română şi rusă, ambele texte fiind egal autentice.

**Pentru Guvernul Pentru Guvernul**

**Republicii Moldova Federației Ruse**